

State of California
Department of Social Services

Noa Msg Doc No.: M42-769A Page 1 of 2
Action : Change
Issue: Cal-Learn Penalty
Title: Apply \$100 Penalty

Auto ID No.:
Source :
Issued by : ACL 14-88
Reg Cite : 42-769, 42-766

Use Form No. : NA 200
Original Date : 01-01-94
Revision Date : 11-01-14

MESSAGE:

Начиная с _____ числа, округ
меняет сумму вашей денежной помощи с
\$ _____ на \$ _____. Это ВРЕМЕННОЕ
изменение.

|_| Сумма вашей денежной помощи ВЕРНЕТСЯ на
прежний уровень следующим образом:
Начиная с _____ числа, округ
меняет сумму вашей денежной помощи с
\$ _____ на \$ _____. Это единственное
извещение, которое вы получите об
изменении обратно, на прежнюю сумму.

|_| Вы получите другое извещение, до того,
как ваша денежная помощь снова
изменится.

Вот почему ваша помощь меняется:

_____ получает льготы
программы Cal-Learn и был/а обязан/а
предоставить табель успеваемости за период,
оканчивающийся _____.

Штраф на сумму \$100, который уменьшает вашу
денежную помощь на \$50 на каждый из
последующих двух месяцев, так как:

|_| Не было уважительной причины для
неудовлетворительного прогресса,
показанного в таблице успеваемости.

|_| Мы не получили табель успеваемости до
конца 10-дневного допустимого периода
ожидания и вы не попросили округ помочь
предоставить это подтверждение.

Ваша новая сумма денежной помощи рассчитана
на этой странице.

RUSSIAN

INSTRUCTIONS: Use this message to apply a \$100 Cal-Learn penalty.

Also, this message can be used, when appropriate, to change aid back to the original amount using the first check box.

- o Fill in the effective date of the change, the old aid amount, and the new aid amount.
- o First Check Box: Check this box and fill in the blanks when the county determines in advance that aid will change back to the old amount.
- o Second Check Box: Check this box when the county determines not to check the first box.
- o Fill in the name of the Cal-Learn participant and the ending date of the school report card period on which the action is based.
- o Third and Fourth Check Boxes: Check the applicable box(es).
- o NA 200, Aid Computation, Section B: Enter the \$50 monthly amount of the penalty on Line 10a, Cal-Learn Penalty.

This page replaces M42-769A dated 10-02-95.

RUSSIAN